



## Actualización de Cumplimiento en la Comunidad de Arvin-Lamont Primer Trimestre de 2024

Cobertura de las actividades de cumplimiento en la comunidad desde el 1 de enero de 2024 hasta el 31 de marzo de 2024:

### Polvo Fugitivo - Regulación VIII del Distrito

- Compromiso del *Programa de Reducción de Emisiones en la Comunidad (CERP, por sus siglas en inglés)*: Un esfuerzo de cumplimiento específico durante el segundo trimestre (abril – junio) y tercer trimestre (julio – septiembre), que tienden a ser las épocas más secas del año y es más probable que tengan problemas con el polvo fugitivo de las actividades de movimiento de tierras
- No se recibieron quejas públicas
- No se observaron infracciones de la Regulación VIII

### Cumplimiento Estatal de Regulaciones Contra Dejar Los Motores Encendidos Mientras Estacionados

- Compromiso del CERP: Un esfuerzo de cumplimiento específico cada trimestre
- No se observaron infracciones de la regulación de camiones y autobuses de la Junta de Recursos del Aire de California

### Inspecciones de Fuentes Estacionarias

- Compromiso del CERP: Mayor frecuencia de inspecciones en instalaciones con infracciones de emisiones en los últimos 3 años
- 38 inspecciones totales de fuentes estacionarias (25 inspecciones de cumplimiento, 12 inspecciones de seguimiento, 1 observación de prueba de fuente)

### Resumen de Acciones de Cumplimiento

- Fuentes Estacionarias: 25 notificaciones de infracciones emitidas (7 procedimentales/administrativas, 18 relacionadas con emisiones)
- Fuente No Estacionaria: 2 notificaciones de infracciones emitidas (5 procedimentales/administrativas)

### Quejas Públicas

- 12 quejas públicas en total respondidas en la comunidad
  - 4 emisiones visibles
  - 4 olor
  - 1 quema agrícola
  - 1 quema al aire libre
- No se emitió notificaciones de infracción
- Las quejas pueden ser reportadas al Distrito por:
  - Teléfono: (800) 870-1037
  - Sitio web del Distrito: [www.valleyair.org](http://www.valleyair.org)
  - A través de la aplicación móvil del Distrito (Valley Air app)

**Aprenda más:** [community.valleyair.org](http://community.valleyair.org)

# Summary of Violations Found

Fecha	Tipo	Número de Infracción	Emitido a	Identificación de la Instalación	Ubicación	Descripción	Reglas
1/2/2024	NOV	5032315	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Excediendo la duración de inicio según lo definido en la Regla 4703.	4307 (Calderas, Generadores de Vapor y Calefactores de Proceso - de 2.0 MMBTU/HR a 5.0 MMBTU/HR)
1/5/2024	NOV	5032354	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Excedencia de los límites de NOx y CO.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2201 (Regla de Revisión de Fuentes Estacionarias Nuevas y Modificadas) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4307 (Calderas, Generadores de Vapor y Calefactores de Proceso - de 2.0 MMBTU/HR a 5.0 MMBTU/HR)
1/8/2024	NOV	5032370	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Incapacidad de mantener el sello secundario libre de desgarros, agujeros o aberturas.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4623 (Almacenamiento de Líquidos Orgánicos)
1/16/2024	NOV	5032418	The Termo Co	S-1137	Light Oil Central	I. Descubrimiento de dos fugas superiores a 50,000 PPM, ambas en válvulas. II. Descubrimiento de una fuga superior a 50,000 PPM en el tanque Brite 2 en la escotilla. III. Los tanques 10784, 11001 y 12001 están operando con un sistema de recuperación de vapor en funcionamiento.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 4311 (Llamaradas) 4409 (Componentes en las Instalaciones de Producción de Petróleo Crudo Ligero, Instalaciones de Producción de Gas Natural e Instalaciones de Procesamiento de Gas Natural) 95669 (Reglamento del Código de California, Título 17)
1/19/2024	NOV	5032475	Caballero Operations Llc.	S-890	Light Oil Central	Incapacidad de presentar una notificación de asbesto 10 días antes de la demolición de una estructura regulada, una infracción de NESHAPS 40 CFR Parte 61.145 (b)	4002 (Estándares Nacionales de Emisiones para Contaminantes del Aire Peligrosos)
1/24/2024	NOV	5032288	Kern Energy	S-37	7724 E Panama Ln, Bakersfield	Incapacidad de cumplir con el límite de H2S de 162 ppmv el 11/21/23 y el 11/25/2023	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal)
1/30/2024	NOV	5032547	Kern Energy	S-37	7724 E Panama Ln, Bakersfield	I. Incapacidad de cumplir con el límite de H2S de 162 ppmv el 11/29/23 II. Incapacidad de cumplir con el límite de H2S de 162 ppmv el 11/30/23 III. Incapacidad de cumplir con el límite de H2S de 162 ppmv el 11/28/23	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal)
1/30/2024	NOV	5032548	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	I. Descubrimiento de 1 fuga mayor de 1,000 PPM sujeta a 4624. II. Descubrimiento de 5 fugas mayores de 10,000 PPM sujetas a 4623.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 4623 (Almacenamiento de Líquidos Orgánicos) 4624 (Transferencia de Líquido Orgánico)
2/1/2024	NOV	5032283	Kern Energy	S-37	7724 E Panama Ln, Bakersfield	Exceso de emisiones de azufre detectadas por los CEMS de Gas Combustible de Refinería y los CEMS de Antorcha.  Exceso de azufre en el escape del incinerador SRU2.  *Modificado para reflejar los 7 eventos de desviación del mes de septiembre de 2023.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal)
2/1/2024	NOV	5032568	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	PTO -8: Fuga de gas >50,000 ppm en el Manómetro (al norte del compresor VRU) y fuga de gas >10,000 ppm en Rack A Lane#1 al sur de la cerradura seca; PTOs: -16; -18; -57; y -102: Fuga de gas >50,000 ppm en las PVRVs; PTO -154: Fuga de gas de 25,000 ppm en PVRV; PTO -107: Plataformas de carga de GLP: Fuga de gas de 2,000 ppm en acoplamiento de manguera; fuga de gas de 3,000 ppm en conexión roscada (al norte de la manguera de carga en el rack este); fuga de gas de 200 ppm en conexión roscada de válvula de bola; fuga de gas de 3,000 ppm en sello de la bomba de butano; y fuga de gas de 6,000 ppm en conexión roscada en PRD.	2201 (Regla de Revisión de Fuentes Estacionarias Nuevas y Modificadas) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4623 (Almacenamiento de Líquidos Orgánicos) 4624 (Transferencia de Líquido Orgánico)
2/2/2024	NOV	5032578	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Fallo en mantener en operación la planta VRU y la unidad CSA en condiciones libres de fugas.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2201 (Regla de Revisión de Fuentes Estacionarias Nuevas y Modificadas) 4621 (Transferencia de Gasolina a Contenedores de Almacenamiento Estacionarios, Recipientes de Entrega y Plantas a Granel) 4623 (Almacenamiento de Líquidos Orgánicos) 4624 (Transferencia de Líquido Orgánico)
2/2/2024	NOV	5032584	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Incumplimiento de mantener cubierta la fosa de aguas residuales; y Incumplimiento de mantener el tapón de la manguera en condiciones libres de fugas de gas.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2201 (Regla de Revisión de Fuentes Estacionarias Nuevas y Modificadas) 4624 (Transferencia de Líquido Orgánico) 4625 (Separadores de Aguas Residuales)
2/2/2024	NOV	5032586	Kern Energy	S-37	7724 E Panama Ln, Bakersfield	Incumplimiento del límite de H2S de 162 ppmv el 4/12/23; 26/12/23; 27/12/23; 28/12/23 y 29/12/23.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal)
2/6/2024	NOV	5032601	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Exceso del período de arranque.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4306 (Calderas, Generadores de Vapor y Calefactores de Proceso - Fase 3)
2/16/2024	NTC	5031888	Fiesta Market #2		9710 Main St, Lamont	Incumplimiento de presentar el informe de prohibición de HFC 2022 al Programa de Gestión de Refrigerantes (RMP, por sus siglas en inglés) de la Junta de Recursos del Aire de California (CARB, por sus siglas en inglés) antes del 1 de marzo de 2023.	95375 (Reglamento del Código de California, Título 17)
2/16/2024	NTC	5031885	Kern Ridge Growers - Arvin - South		25429 Barbara Street, Arvin	Incumplimiento de pagar las tarifas anuales de implementación del Programa de Gestión de Refrigeración (RMP, por sus siglas en inglés) para el año calendario 2022.	95384 (Reglamento del Código de California, Título 17)
2/16/2024	NTC	5031886	Kern Ridge Growers, LLC		25429 Barbara Street, Arvin	Incumplimiento de pagar las tarifas anuales de implementación del Programa de Gestión de Refrigeración (RMP) para el año calendario 2022.	95384 (Reglamento del Código de California, Título 17)
2/29/2024	NOV	5032727	Caballero Operations Llc.	S-890	Light Oil Central	Incumplimiento de presentar una notificación de asbesto 10 días antes de la demolición de una estructura regulada, violación de NESHAPS 40 CFR Parte 61.145 (b).	4002 (Estándares Nacionales de Emisiones para Contaminantes del Aire Peligrosos)
3/4/2024	NOV	5032742	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Exceso del límite diario de SOx y NOx el 31/12/23, 2/1/2024 y 3/1/2024, e incumplimiento de realizar pruebas de monitoreo diario para SRU2 el 1/1/2024.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2201 (Regla de Revisión de Fuentes Estacionarias Nuevas y Modificadas) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal)
3/6/2024	NOV	5032754	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Incumplimiento de mantener operativos y funcionales la Unidad de Recuperación de Vapor del Área de Almacenamiento de Crudo y la Unidad de Recuperación de Vapor de la Planta.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4623 (Almacenamiento de Líquidos Orgánicos)

# Summary of Violations Found

Fecha	Tipo	Número de Infracción	Emitido a	Identificación de la Instalación	Ubicación	Descripción	Reglas
3/6/2024	NOV	5032760	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	PTO -1: Fuga de gas >50,000 ppm en el regulador de gas de combustible en el Filtro de Gas Pot; PTO -3: Fuga de gas >50,000 ppm en la válvula de ventilación del compresor KHT Este; PTO -4: Fuga de gas >50,000 ppm en la conexión roscada del compresor Sur; y PTO -77: Línea de extremo abierto (OEL) en la línea de succión.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4455 (Componentes en Refinerías de Petróleo, Instalaciones de Procesamiento de Líquidos Gaseosos y Plantas Químicas)
3/6/2024	NOV	5032763	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	PTO -109: Fuga de gas >100 ppm; PTO -118: Fuga de gas >50,000 ppm; y PTO -121: > 30 dpm en la válvula.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2201 (Regla de Revisión de Fuentes Estacionarias Nuevas y Modificadas) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4455 (Componentes en Refinerías de Petróleo, Instalaciones de Procesamiento de Líquidos Gaseosos y Plantas Químicas)
3/6/2024	NOV	5032765	Kern Energy	S-37	7724 E Panama Ln, Bakersfield	Incumplimiento del límite de H2S de 162 ppmv el 28/01/2024, 12/02/2024 y 13/02/2024.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal)
3/7/2024	NOV	5032766	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Emisiones excesivas de Nox	2201 (Regla de Revisión de Fuentes Estacionarias Nuevas y Modificadas) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4306 (Calderas, Generadores de Vapor y Calefactores de Proceso - Fase 3)
3/11/2024	NOV	5032774	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Exceso del límite de NOx durante la prueba de fuente.	1081 (Prueba de Fuente) 2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4306 (Calderas, Generadores de Vapor y Calefactores de Proceso - Fase 3)
3/14/2024	NOV	5032797	City of Arvin		South A Street & El Camino Real, Arvin	Operar sin permiso	2010 (Permisos Requeridos)
3/15/2024	NOV	5032807	Rockland Kirk as an agent of Confidence UST Services		800 Bear Mountain Blvd., Arvin	Incumplimiento de presentar la notificación de aprobación o reprobación de 24 horas, como se requiere.	1177 (Certificación de probador de instalaciones de dispensación de gasolina)
3/18/2024	NOV	5032810	Kern Energy	S-37	Panama Ln & Weedpatch Hwy, Bakersfield	Incumplimiento de mantener las Unidades de Recuperación de Vapor y los CEMS operativos y funcionales en todo momento.	2201 (Regla de Revisión de Fuentes Estacionarias Nuevas y Modificadas) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal) 4623 (Almacenamiento de Líquidos Orgánicos)
3/18/2024	NOV	5032813	Kern Energy	S-37	7724 E Panama Ln, Bakersfield	Incumplimiento del límite de H2S de 100 ppm.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 2201 (Regla de Revisión de Fuentes Estacionarias Nuevas y Modificadas) 2520 (Permisos para Operar por Mandato Federal)
3/19/2024	NOV	5032816	Lamont Elementary School	S-9826	7998 Alicante Street, Lamont	Incumplimiento de mantener el sistema de recuperación de vapor. (Manguera de borde rasgada.) Incumplimiento de realizar autoinspecciones periódicas de mantenimiento requeridas.	2070 (Estándares para la Aprobación de Solicitudes) 4622 (Transferencia de Gasolina a Tanques de Combustible de Vehículos Motorizados)